

**LISTE**  
der beim  
Europäischen Patentamt  
zugelassenen Vertreter

**LIST**  
of professional  
representatives before the  
European Patent Office

**LISTE**  
des mandataires agréés  
près l'Office  
européen des brevets

**Belgien / Belgium / Belgique**

**Änderungen / Amendments / Modifications**

Meunier, Marcel (BE)  
Rue des Jacinthes, 12  
B—6110 Montigny-le-Tilleul

**Bundesrepublik Deutschland**  
**Federal Republic of Germany / République fédérale d'Allemagne**

**Eintragungen / Entries / Inscriptions**

Gornott, Dietmar (DE)  
Robert-Bosch-Straße 7  
D—6100 Darmstadt

Lempert, Jost (DE)  
Patentanwalt Dipl.-Phys. Dr. J. Lempert  
Durlacherstraße 31, Postfach 410760  
D—7500 Karlsruhe 41

Saß, Adolph (DE)  
Steinhöft 9  
D—2000 Hamburg 11

Sürig, Erwin (DE)  
Lönsweg 34  
D—3008 Schloß Ricklingen

Witte, Alexander (DE)  
Robert-Bosch-Platz 1  
D—7016 Gerlingen-Schillerhöhe

**Änderungen / Amendments / Modifications**

Altenburg, Udo (DE)  
Pagenberg, Dost, Altenburg  
Patent- und Rechtsanwälte  
Galileiplatz 1  
D—8000 München 80

Dost, Wolfgang (DE)  
Pagenberg, Dost, Altenburg  
Patent- und Rechtsanwälte  
Galileiplatz 1  
D—8000 München 80

Hanewinkel, Lorenz (DE)  
Nixdorf Computer AG  
Pontanusstraße 55  
D—4790 Paderborn

Krug, Joachim (DE)  
Möllerstraße 58  
D—4390 Gladbeck

Rupprecht, Klaus (DE)  
Am Römerhof 35  
D—6000 Frankfurt am Main 90

Schmidt, Klaus-Peter (DE)  
Patentanwalt Dipl.-Ing. K.-P. Schmidt  
Loewenichstraße 13  
D—8520 Erlangen

Schmidt, Reinhard (DE)  
Zeppelinstraße 67  
D—8520 Erlangen

Sturm, Hans Georg (DE)  
Franziskanerstraße 16/420  
D—8000 München 80

**Löschungen / Deletions / Radiations**

Bechtold, Wolfgang (DE)—R. 106(3), 102(1)  
Fa. Messerschmitt-Bölkow-Blohm GmbH  
Robert-Koch-Straße 13  
D—8012 Ottobrunn

Höger, Willy (DE) t  
Patentankanzlei W. Höger,  
W. Stellrecht, D. Griessbach,  
W. Haecker, U. Böhme  
Uhlandstraße 14c  
D—7000 Stuttgart 1

Kniess, Friedrich (DE) t  
Herzogstraße 28  
D—4690 Herne 2

Stehmann, Hans (DE)—R. 106(3), 102(1)  
Patentanwälte  
Dipl.-Ing. H. Stehmann,  
Dipl.-Phys. Dr. K. Schweinzer,  
Dipl.-Ing. Dr. M. Rau  
Essenweinstraße 4-6  
D—8500 Nürnberg 2

von der Kall, Peter (DE)—R. 106(3), 102(1)  
Schmidenerstraße 33  
D—7000 Stuttgart 50

Wirth, Peter (DE)—R. 106(3), 102(1)  
Grosse Eschenheimer Straße 39  
D—6000 Frankfurt

**Frankreich / France****Eintragungen / Entries / Inscriptions**

Dejoux, André (FR)  
15, rue Lakanal  
F—75015 Paris

**Löschungen / Deletions / Radiations**

Hautier, René (FR)—R. 106(3), 102(1)  
Office Méditerranéen  
de Brevets d'Invention  
Cabinet Hautier  
24, rue Masséna  
F—06000 Nice

Laloë, Michel (FR)—R. 106(3), 102(1)  
3, rue Vaillant  
F—21000 Dijon

Maulvault, Paul L. (FR) t  
49, rue de Provence  
F—75442 Paris Cedex 09

Scheye, Gaston (FR)—R. 106(3), 102(1)  
Cabinet Bonnet-Thirion  
95, boulevard Beaumarchais  
F—75003 Paris

**Italien / Italy / Italie****Eintragungen/ Entries/ Inscriptions**

Cirillo, Gennaro (IT)  
Via Santa Lucia 15  
I—80132 Napoli

Coloberti, Luigi (IT)  
Via E. De Amicis 25  
I—20123 Milano

Maschio, Stefano (IT)  
Via Milite Ignoto 44  
I—61100 Pesaro

Morandi, Ermanno (IT)  
Via Farini 2  
I—41100 Modena

Porsia, Dino (IT)  
c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Dr. Porsia  
Via Caffaro 3  
I—16124 Genova

Sassatelli, Franco (IT)  
I.N.I.P.  
Ufficio Internazionale Brevetti  
per deposito di brevetti e marchi  
Via Mazzini 170  
I—40139 Bologna

Tozzi, Antonio (IT)  
Via G. Mazzini 32  
I—34121 Trieste

Trentini, Ermanno (IT)  
Via S. Stefano 45  
I—40125 Bologna

**Niederlande / Netherlands / Pays-Bas****Eintragungen / Entries / Inscriptions**

Burger, Johannes Willebrordus (NL)  
Shell Internationale Research Maatschappij B.V.  
Carel van Bylandtlaan 30  
NL—2500 's-Gravenhage

de Vries, Johannes Hendrik Fokke (NL)  
Octrooibureau Los en Stigter B.V.  
Weteringschans 96  
NL—1017 XS Amsterdam

**Änderungen / Amendments / Modifications**

van Popta, Egbert Wiepko (NL)  
Van der Valk Boumanweg 36  
NL—Leiderdorp

**Löschungen / Deletions / Radiations**

Faber, Willem (NL)—R. 106(3), 102(1)  
Octrooibureau Los en Stigter B.V.  
Weteringschans 96  
NL—1017 XS Amsterdam

**Schweiz / Switzerland / Suisse****Eintragungen/ Entries/ Inscriptions**

Ducommun, Jean-Michel (CH)  
c/o Dr. Ing. A. Bertini Tozzi  
Rue de la Grotte 6  
CH—1003 Lausanne

Marti, Markus (CH)  
INVENTA AG  
für Forschung und Patentverwertung  
Patentabteilung  
Beckenhofstraße 16  
CH—8006 Zürich

Trümpy, Hans-Rudolf (CH)  
Feldstraße 3  
CH—8703 Erlenbach

**Löschungen / Deletions / Radiations**

Fontannaz, Alain (CH)—R. 106(3), 102(1)  
c/o Lauber, Fontannaz & Cie  
5, rue Saint-Léger  
CH—1211 Genève 4

Lauber, Edmond (CH) t  
c/o Lauber, Fontannaz & Cie  
5, rue Saint-Léger  
CH—1211 Genève 4

**Schweden / Sweden / Suède****Änderungen / Amendments / Modifications**

Bjerre, Nils Birger Johannes (SE)  
Lunds Patentbyrå  
Bankgatan 1  
S—223 52 Lund

Svensson, Sven Erik (SE)  
Kockums AB  
Box 832  
S—201 80 Malmö

Thorén, Olof (SE)  
AB ELECTROLUX  
Patentabteilung  
S—105 45 Stockholm

**Vereinigtes Königreich/ United Kingdom / Royaume-Uni****Eintragungen/ Entries/ Inscriptions**

Evans, Nigel Mewrig (GB)  
56 Plaistow Lane  
GB—Bromley, Kent

Gallegmore, Heather Clare (GB)  
c/o Forrester, Ketley & Co  
Forrester House  
52 Bounds Green Road  
GB—London N11 2EY

Graham, John George (GB)  
Northern Engineering Industries Limited  
NEI House  
Regent Centre  
GB—Newcastle-upon-Tyne NE3 3SB

Hedley, Nicholas James Matthew (GB)  
c/o Inco Europe Limited  
Thames House  
Millbank  
GB—London SW1P 4QF

Lawson, Julia Louise (GB)  
Frank B Dehn & Co  
39 Old Steine  
GB—Brighton, East Sussex

Moore, James William (GB)  
Patents Department  
Pfizer Ltd  
GB—Sandwich, Kent CT13 9NJ

Percy, Richard Keith (GB)  
c/o J A Kemp & Co  
14 South Square  
Gray's Inn  
GB—London WC1 R 5EU

Pratt, Richard Wilson (GB)  
EMI Patents Limited  
135 Blyth Road  
GB—Hayes, Middlesex UB3 1BP

Proctor, Katherine (GB)  
R G C Jenkins & Co  
Chancery Lane  
53-64 Chancery Lane  
GB—London WC2A 1QU

Waters, Jeffrey (GB)  
BL Patent and Trademark Dept.  
Cowley Body Plant  
GB—Oxford OX4 5NL

**Änderungen / Amendments / Modifications**

Brown, Kenneth Richard (GB)  
c/o R G C Jenkins & Co  
Chancery House  
53-64 Chancery Lane  
GB—London WC2A 1QU

Bryer, Kenneth Robert (GB)  
Coosehecca  
Chacewater  
GB—Truro TR4 8QU, Cornwall

Garrett, Michael (GB)  
The Wellcome Foundation Limited  
Patents Department  
PO Box 129, The Wellcome Building  
183-193 Euston Road  
GB—London NW1 2BP

Lawrence, John Gordon (GB)  
McNeight & Lawrence  
Regent House  
Heaton Lane  
GB—Stockport, Cheshire SK4 1 BS

McNeight, David Leslie (GB)  
McNeight & Lawrence  
Regent House  
Heaton Lane  
GB—Stockport, Cheshire SK4 1BS

Mellor, Kenneth Fred (GB)  
Linden  
Heybridge Lane  
GB—Prestbury, Cheshire SK104ES

**Löschungen/ Deletions / Radiations**

Bacon, Brian (GB)—R. 106(3), 102(1)  
181 King's Road  
GB—Biggin Hill, Kent

Sheppard, David Fleetwood (GB)—R. 106(3), 102(1)  
181 King's Road  
GB—Biggin Hill, Kent

Whitaker, Walter Donald (GB)—R. 106(3), 102(1)  
43 Newton Street  
GB—Llanberis, Gwynedd LL55 4HN

# Europäisches Patentamt

## European Patent Office

## Office européen des brevets

### Freie Planstellen

Bewerbungen mit Lebenslauf werden bis 21. April 1980 für die Stellen in München an den Hauptdirektor Personal, Europäisches Patentamt, Erhardtstr. 27, D—8000 München 2, Bundesrepublik Deutschland, und für die Stellen in Den Haag an den Personaldirektor des Europäischen Patentamts, Patentlaan 2, NL—2280 Rijswijk, erbeten. Soweit nichts anderes angegeben ist, stehen die Stellen männlichen und weiblichen Bewerbern offen.

Die Besoldungsgruppen der Dienstposten entsprechen dem System der Koordinierten Organisationen. Die drei Amtssprachen sind Deutsch, Englisch und Französisch.

### Vacancies

Applications, together with curriculum vitae, should be sent, in the case of Munich, to the Principal Director (Personnel), European Patent Office, Erhardtstr. 27, D—8000 München 2, Federal Republic of Germany, and in the case of The Hague to the Director Personnel, European Patent Office, Patentlaan 2, NL—2280 Rijswijk by the 21 April 1980. Posts are open to both men and women unless stated to the contrary.

Posts are graded in accordance with the Co-ordinated Organisations system. The three official languages are English, French and German.

### Vacances d'emplois

Les candidatures, accompagnées d'un curriculum vitae, doivent être adressées, en ce qui concerne Munich, au Directeur principal du Personnel, Office européen des brevets, Erhardtstr. 27, D—8000 München 2, République fédérale d'Allemagne et, en ce qui concerne La Haye, au Chef du Personnel, Office européen des brevets, Patentlaan 2, NL—2280 Rijswijk et leur parvenir au plus tard le 21 avril 1980. Sauf mention contraire, ces emplois sont ouverts aux candidats des deux sexes.

Les grades afférents aux emplois sont ceux du système des organisations coordonnées. Les trois langues officielles sont le français, l'allemand et l'anglais.

### 1 Verwaltungshauptsekretär (3016), Den Haag

(Besoldungsgruppe B3). Der Beamte hat Aufgaben in verschiedenen Bereichen der Personalverwaltung zu erledigen (u.a. Führung der Personalakten, Urlaub, Zeugnisse).

Voraussetzungen: Mittelschulbildung, 5 Jahre Erfahrung in Verwaltungsarbeiten, Takt, Verschwiegenheit und für die Tätigkeit ausreichende (aktive und passive) Kenntnisse in einer Amtssprache und Verständnis einer weiteren Amtssprache.

### 2 Archivbediensteter I (3927), München

(Besoldungsgruppe C2). Die Hauptaufgaben dieses Beamten sind die Registrierung und Verwaltung von Veröffentlichungen im Vertriebsraum sowie die Mitarbeit im Einzelverkauf.

Voraussetzungen sind Hauptschulbildung (Pflichtschule) und für die Tätigkeit ausreichende (aktive und passive) Kenntnisse in Deutsch.

### 3 Verwaltungssekretär (3333), München

(Besoldungsgruppe B2). Der Beamte ist im Referat "Unterrichtung der Öffentlichkeit" tätig. Er erteilt Auskünfte und erstellt Rechnungen und Statistiken über die erteilten Auskünfte. Er führt ferner alle dabei anfallenden Schreibarbeiten sowie sonstige ihm übertragene Arbeiten durch.

Voraussetzungen: Mittelschulbildung, zwei Jahre Büroerfahrung, angemessene Geschwindigkeit im Maschinenschreiben, für die Tätigkeit ausreichende (aktive und passive) Kenntnisse in einer der Amtssprachen sowie Verständnis einer weiteren Amtssprache.

*Die folgenden Stellen sind ebenfalls zu besetzen:*

### 4 Bürobote I (3922), Besoldungsgruppe C2 (München)

### 5 Archivbediensteter II (Poststelle) (39271), Besoldungsgruppe C3 (München)

### 6 Archivbediensteter I (Poststelle) (3927), Besoldungsgruppe C2 (Den Haag)

---

**Administrative clerk (3016), The Hague**

(Grade B3). This officer will be responsible for carrying out administrative tasks relating to personnel administration (keeping the personal files, leave, certificates, etc.).

Applicants must have secondary education, 5 years' experience of administrative work, be tactful and discreet. A working knowledge (active and passive) of one of the official languages is required and the ability to understand another.

---

**Commis administratif (3016), à La Haye**

(Grade B3). Ce fonctionnaire exécute différents travaux de bureau dans le domaine de l'administration du personnel (tenue à jour de dossiers, congés, certificats, etc.).

Qualifications minimales requises: Instruction de niveau secondaire, 5 ans d'expérience des travaux de bureau. Qualités de tact et de discrétion. Pratique (active et passive) d'une des langues officielles de l'Office. Aptitude à en comprendre une autre.

---

**Paperkeeper I (3927), Munich**

(Grade C2). The main duties of this officer are the registration and control of publications and assisting with sales.

Applicants must have a primary education (compulsory schooling) and a working knowledge (active and passive) of German.

---

**Agent de service I (archives) (3927), à Munich**

(Grade C2). Ce fonctionnaire est principalement chargé, au comptoir de vente, d'enregistrer et de gérer des publications de l'Office, et de prêter son assistance pour leur vente au détail.

Les candidats doivent avoir reçu une formation scolaire obligatoire de niveau primaire et posséder une connaissance (active et passive) de l'allemand, suffisante pour l'activité considérée.

---

**Clerk-typist II (3333), Munich**

(Grade B2). This officer works in the Public Information Division and in response to requests provides information and prepares invoices and statistics in respect of information provided. He additionally performs typing work associated with these duties and other tasks allocated to him,

Applicants must have a secondary education, 2 years' office experience, ability to type at an acceptable speed and a working knowledge (active and passive) of one of the official languages of the Office and ability to understand another.

---

**Commis-dactylographe II (3333), à Munich**

(Grade B2). Ce fonctionnaire exerce ses activités au service d'information du public. Il répond aux demandes de renseignements et établit les factures et les statistiques relatives aux informations communiquées. Il effectue en outre les travaux de dactylographie se rapportant à ces tâches ainsi qu'aux autres tâches qui lui sont assignées.

Les candidats doivent avoir une instruction secondaire et deux ans d'expérience des travaux de bureau; ils doivent être capables de dactylographier à une vitesse convenable, avoir la pratique (active et passive) d'une des langues officielles de l'Office et l'aptitude à en comprendre une autre.

---

*In addition there are the following vacancies:*

*Les postes suivants sont aussi vacants*

**Messenger I (3922), Grade C2 (Munich)****Messenger I (3922), grade C2 (Munich)****Paper-keeper II (Mail-room) (39271), Grade C3 (Munich)****Agent de Service II (employé du courrier) (39271), grade C3 (Munich)****Paper-Keeper I (Mail-room) (3927), Grade C2 (The Hague)****Agent de Service I (employé du courrier) (3927), grade C2 (La Haye)**